CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company:

FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL

codice • *code*: *AR49*

con sede sociale in • *located in:* *VIA SAN MICHELE 36 50018 SCANDICCI (FI)*

e sito produttivo in • *with factory in:* *VIA SAN MICHELE 36 50018 SCANDICCI (FI)*

è controllato da • *is controlled by*: **CCPB srl**

ai sensi del Reg. CE 834/2007 relativamente all'attività di:
according to EC 834/2007 regulation with regards to the following activities

PRODUZIONE LAVORAZIONE E COMMERCIALIZZAZIONE DI PRODOTTI VEGETALI E ANIMALI

plant and livestock production processing and trading

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco
The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

data attuale emissione *issuing date*	**03/04/2014**	**CZ/CC 01196**	protocollo *reference number*
data prima emissione *first issuing date*	**24/09/2012**	**03/10/2015**	data scadenza *expiring date*
data del controllo *date of control(s)*	**19/12/2013**	**CX/DG 794**	documento giustificativo *documentary evidence*

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati. Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e del contratto stipulato con CCPB srl. La verifica del rispetto è soggetta ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici di CCPB srl.

This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations.
The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the EC 834/2007 regulation and of the contract signed with CCPB srl. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.

ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati
Enclosure: *list of authorized products*

LISTA DI DISTRIBUZIONE: operatore controllato
Distribution list: *inspected company*

l'Amministratore Delegato
Fabrizio Piva

CCPB SRL
Via J. Barozzi, 8 - 40126 BOLOGNA

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Allegato al *Enclosure with* ***CZ/CC 01196 del 03/04/2014***

rilasciato all'operatore *•issued to the company*:

FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL

codice *•code*: *AR49*

Elenco dei prodotti vegetali biologici e in conversione autorizzati *• list of authorized organic and in conversion products:*

prodotto	***product***	**codice prodotto** *product code*
CECI	*chickpeas*	***
FAGIOLI	*beans*	***
FARRO	*spelt*	***
FAVE	*broad beans*	***
FORAGGERE	*fodder plants*	***
FRUMENTO DURO	*durum wheat*	***
FRUMENTO TENERO	*soft wheat*	***
GIRASOLE	*sunflower*	***
MAIS	*maize*	***
OLIVE DA OLIO	*olives*	***
UVA DA VINO	*wine grapes*	***

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodotti elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle confezioni commerciali.
L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.
L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list there is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Allegato al *Enclosure with* ***CZ/CC 01196 del 03/04/2014***

rilasciato all'operatore *•issued to the company*:

FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL

codice *•code*: *AR49*

Elenco allevamenti *• list of breedings:*

Unità produttiva	indirizzo
001	*SAN MICHELE A TORRI - 50020 SCANDICCI*

Elenco dei prodotti animali autorizzati *• list of authorized products:*

specie	categoria	prodotto	*product*	codice prodotto *product code*
API	FAMIGLIE	MIELE	*honey*	***

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodotti elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle confezioni commerciali.
L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.
L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list there is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

Allegato al *Enclosure with* **CZ/CC 01196 del 03/04/2014**

rilasciato all'operatore • *issued to the company*:

FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL

codice • *code*: *AR49*

Elenco dei prodotti autorizzati • *list of authorized products*

prodotto	*product*	specifiche di prodotto *other information*	tipo *status*	codice prodotto *product code*
CECI	*chickpeas*	***	BIO	ITBIO009 AR49
FARRO PERLATO	*pearl spelt*	***	BIO	ITBIO009 AR49
GRAPPA	*grappa*	DISTILLATA DA VINACCE DI CHIANTI - FATTORIA SAN MICHELE	UB	ITBIO009 1306
GRAPPA	*grappa*	DISTILLATA DA VINACCE DI CHIANTI	BIO	ITBIO009 AR49
MIELE	*honey*	***	BIO	ITBIO009 AR49
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	*extra virgin olive oil*	***	CONV	ITBIO009 AR49
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	*extra virgin olive oil*	***	BIO	ITBIO009 AR49
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	*extra virgin olive oil*	LAUDEMIO	BIO	ITBIO009 1306
SUCCO DI UVA	*grape juice*	***	BIO	ITBIO009 AR49
VINO BIANCO IGT	*igt white wine*	CAMPOTROVO ; AI BACIO' - COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE	UB	ITBIO009 1306
VINO BIANCO IGT	*igt white wine*	COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE - CAMPOTROVO BTG 0.750 - BAG IN BOX 5, 10, 20 LT	BIO	ITBIO009 AR49
VINO BIANCO IGT	*igt white wine*	TOSCANO O TOSCANA - BAG IN BOX 5,10,20 LT	CONV	ITBIO009 AR49
VINO BIANCO IGT	*igt white wine*	TOSCANO O TOSCANA - CAMPOTROVO BTG LT 0.750 - BAG IN BOX 5,10,20 LT	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSATO IGT	*igt rosé wine*	COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE 2011	UB	ITBIO009 1306
VINO ROSATO IGT	*igt rosé wine*	COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO DA TAVOLA	*red wine*	***	UB	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO DA TAVOLA	*red wine*	BAG IN BOX 5,10,20 LT - FATTORIA SAN MICHELE A TORRI	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI CLASSICO - TENUTA LA GABBIOLA	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI COLLI FIORENTINI	UB	ITBIO009 1306
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI CLASSICO RISERVA - TENUTA LA GABBIOLA; RISERVA SAN GIOVANNI	UB	ITBIO009 1306
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI CLASSICO	UB	ITBIO009 1306
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI COLLI FIORENTINI RISERVA SAN GIOVANNI NOVANTASETTE	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI CLASSICO RISERVA - TENUTA LA GABBIOLA	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO DOCG	*docg red wine*	CHIANTI COLLI FIORENTINI	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO IGT	*igt red wine*	COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE - CHICCHI ROSSI	BIO	***
VINO ROSSO IGT	*igt red wine*	COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE - MURTAS	UB	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO IGT	*igt red wine*	TOSCANO	BIO	***
VINO ROSSO IGT	*igt red wine*	COLLI TOSCANA CENTRALE - ALEATICO ; MURTAS; NOVELLO	BIO	ITBIO009 AR49
VINO ROSSO IGT	*igt red wine*	MURTAS - FATTORIA SAN MICHELE A TORRI	UB	ITBIO009 1306
VINO ROSSO IGT	*igt red wine*	ALEATICO 2010 - COLLI DELLA TOSCANA CENTRALE - SAN MICHELE A TORRI	UB	ITBIO009 1306

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Reg. CE 834/2007

CERTIFICATE OF CONFORMITY

documento giustificativo – documentary evidence

prodotto	***product***	**specifiche di prodotto** *other information*	**tipo** *status*	**codice prodotto** *product code*
VINSANTO	*vinsanto*	COLLI DELL'ETRURIA CENTRALE BTG 0.5 LT	BIO	ITBIO009 AR49
VINSANTO	*vinsanto*	COLLI DELL'ETRURIA CENTRALE BTG 0.5 LT	UB	ITBIO009 AR49
VINSANTO	*vinsanto*	COLLI ETRURIA CENTRALE	UB	ITBIO009 1306

*Legenda della colonna TIPO. Se è indicato **BIO** il prodotto è "biologico"; se **ING** il prodotto contiene ingredienti biologici; se **CONV** il prodotto è in "conversione all'agricoltura biologica"; se **UB** il prodotto è a base di "uva biologica"; se **UC** il prodotto è a base di "uva in conversione all'agricoltura biologica"; se **MB** il mangime è "biologico"; se **MI** il mangime è "impiegabile in agricoltura biologica".*

*Legenda of the column status: if is stated **BIO** the product is "organic"; if **ING** the product is "with organic ingredients"; if **CONV** the product is in "conversion to organic agriculture"; if **UB** the product is made with "grapes from organic agriculture"; if **UC** the product is made with "grapes in conversion to organic agriculture"; if **MB** the feed is "organic"; if **MI** the feed "may be used in organic agriculture".*

L'operatore è autorizzato a rilasciare Dichiarazioni di Conformità al Reg. CE 834/2007, solo per i prodotti elencati. Se nell'elenco è presente anche il codice prodotto, tali dichiarazioni possono essere rilasciate direttamente sulle confezioni commerciali.
L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può rilasciare dette dichiarazioni, solo se rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati.
L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati.

The company is authorized to use declaration of conformity to the EC 834/2007 regulation only for the attested products. If in the list there is also the product code, it means that the declaration could be used on the packaging too. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the EC 834/2007 regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.

DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO

rilasciato ai sensi dell'art. 29, paragrafo I, del Reg. (CE) n. 834/2007

Il presente documento attesta che l'operatore:

FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL

è controllato da ***CCPB srl***

ai sensi del Reg. CE 834/2007 relativamente all'attività di:

Produttore, Preparatore: Azienda in conversione(Produzione vegetale, Azienda con zootecnia)

data emissione	***03/04/2014***	***IT BIO 009 CX/DG 00794***	protocollo
situazione al:	***03/04/2014***	***03/04/2017***	data scadenza

Dichiarante/sede legale:

CUA: 06274470480
FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL
VIA SAN MICHELE 36
50018 SCANDICCI (FI)

Elenco Unità produttive:
AR49 FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'art. 29, par. I del Reg.(CE) n. 834/2007 e del Reg. (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.
Il presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.
Il presente documento resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del Reg. CE 834/2007 e del contratto stipulato con CCPB srl. La verifica del rispetto è soggetta ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione inerente i controlli è conservata negli archivi di CCPB srl.

Bologna, lì 03/04/2014

Segue elenco c/dettagli Unità Produttive

l'Amministratore Delegato
Fabrizio Piva

CCPB srl
Via J. Barozzi, 8 - 40126 BOLOGNA

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO
PRD N° 0043 B
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Unità produttiva/Centro aziendale:

Codice: AR49
FATTORIA SAN MICHELE A TORRI SOCIETA' AGRICOLA SRL
VIA SAN MICHELE 36
50018 SCANDICCI (FI)
Tipologia attività: **Produttore, Preparatore: Azienda in conversione(Produzione vegetale, Azienda con zootecnia)**
Data ultimo controllo: **19/12/2013**

Informazioni riepilogative sull'attività di produzione vegetale:

ripartizione della S.A.U. (Ha.aa.ca) alla data di emissione del presente documento	convenzionale	conversione	biologica	totale
	0 00 00	**25 67 16**	**144 70 24**	**170 37 40**
di cui prati e/o pascoli (Ha.aa.ca)				**0 00 00**
bosco (Ha.aa.ca)				**0 00 00**

Informazioni riepilogative sull'attività di preparazione:

N. Unità Produttive: **1** • Attività svolta in conto: **proprio** • Filiera produttiva: **trasformazione, etichettatura, condizionamento, conservazione, confezionamento, immagazzinamento**

Informazioni riepilogative sull'attività di produzione animale:

Riepilogo dati:
Totale UBA: 29,000 di cui UBA Bio: 0,000; Totale Famiglie: 20,000

PRODUZIONE VEGETALE

*I prodotti indicati possono essere commercializzati con riferimento al metodo di produzione **biologico** solo dopo la fine del periodo di conversione; il riferimento al metodo di produzione **biologico in conversione** è utilizzabile solo per i prodotti ottenuti dopo dodici mesi dalla data di inizio conversione, Infine, i prodotti provenienti da appezzamenti soggetti a **sospensione** non possono essere commercializzati con riferimento al metodo di produzione biologico o biologico in conversione.*

S.A.U. aziendale per appezzamento:
Legenda: ***B*** = biologico; ***V*** = in conversione; ***C*** = convenzionale; ***S*** = sospeso

Appezzamento: 001; Metodo Produzione : B; Superficie: 134 10 74
Macrouso:CEREALI IN NATURA; UVA E PRODOTTI DERIVATI; OLIVE; FORAGGERE FRESCHE; INCOLTO; LEGUMINOSE FRESCHE

Appezzamento: 002; Metodo Produzione : B; Superficie: 3 04 05
Macrouso:INCOLTO; LEGUMINOSE FRESCHE

Appezzamento: 003; Metodo Produzione : B; Superficie: 1 12 00
Macrouso:OLIVE; INCOLTO

Appezzamento: 004; Metodo Produzione : B; Superficie: 1 73 00
Macrouso:OLIVE

Appezzamento: 005; Metodo Produzione : B; Superficie: 3 05 38
Macrouso:OLIVE

Appezzamento: 006; Metodo Produzione : B; Superficie: 1 65 07
Macrouso:UVA E PRODOTTI DERIVATI; OLIVE

Appezzamento: 007; Metodo Produzione : V; Superficie: 3 61 80
Inizio Conversione: 23/08/2012; Fine Conversione: 23/08/2014
Macrouso:FORAGGERE FRESCHE; INCOLTO

Appezzamento: 008; Metodo Produzione : V; Superficie: 5 73 17
Inizio Conversione: 23/08/2012; Fine Conversione: 23/08/2015
Macrouso:UVA E PRODOTTI DERIVATI; OLIVE

Appezzamento: 009; Metodo Produzione : V; Superficie: 12 66 99
Inizio Conversione: 13/12/2012; Fine Conversione: 13/12/2015
Macrouso:OLIVE

Appezzamento: 010; Metodo Produzione : V; Superficie: 3 65 20
Inizio Conversione: 13/12/2012; Fine Conversione: 13/12/2014
Macrouso:INCOLTO

PRODUZIONE ANIMALE

*I prodotti animali potranno essere commercializzati con riferimento al metodo di produzione **biologico**, solo dopo la fine del periodo di conversione. I prodotti animali non possono essere commercializzati con riferimento al metodo di produzione **biologico in conversione.***

Unità produttive e Specie allevate:

UP: 001, SAN MICHELE A TORRI - 50020 SCANDICCI FI

Cod. e Specie	Bio	Convenzionale	Indirizzi Produttivi
10 BOVINI	0,000	7,000	Carne
60 SUINI	0,000	5,000	Riproduzione
61 SUINI DA INGRASSO	0,000	17,000	Carne
80 API	20,000	0,000	Miele

ATTIVITÀ DI PREPARAZIONE

Categoria Attività: Vinificazione - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico

Categoria Attività: Imbottigliamento - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico

Categoria Attività: Etichettatura - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico

Categoria Attività: Condizionamento - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico

Categoria Attività: Conservazione - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico

Categoria Attività: Confezionamento - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico

Categoria Attività: Immagazzinamento - biologico - svolta in conto: proprio
Ciclo lavorazioni: periodico